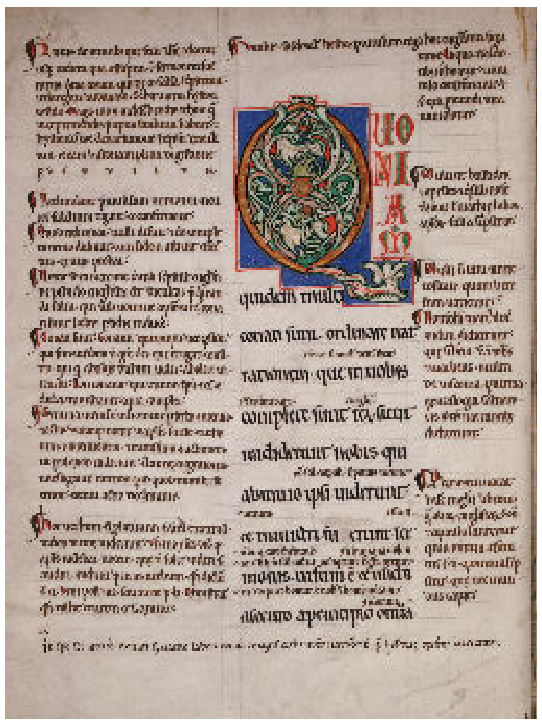
# Synopsis Rituum

*Gabriel S. Díaz Patri*



**Universidad Nacional de Cuyo**

*Centro de Estudios Filosóficos Medievales*

***S.E.L.M.***

*Sección de Estudios de Liturgia Medieval*

*2º Edición " Pro manuscripto" Agosto 2004*

| Romanus | Lyonensis | Bracarensis | Ord. Praedicat. | Cartussiensis | Carmelitanus | Ambrosianus | Mozarabicus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Actiones nostras, quaesumus Domine, aspirando praeveni et adjuvando prosequere; ut cuncta nostra operatio a te semper incipiat, et per te coepta finiatur. Per Christum Dominum nostrum. Amen. | | | | Per gloriam nominis tui Christe fili Dei vivi et per intercessionem sancte Marie Virginis et beati Jacobi et omnium Sanctorum tuorum auxiliare et miserere indignis servis tuis et esto in medio nostri Deus noster qui vivis et regnas in secula seculorum. Deo gratias. |
| | | Ave Maria, grátia plena : Dóminus tecum, benedicta tu in muliéribus, et benedictus fructus véntris tui, Jesus.<br>R/ Sancta María, Mater Dei, ora pro nobis, peccatóribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen. | | | | | Ave Maria. |
| In nómine Patris et Filii et Spíritus Sancti. Amen. | In nómine Patris et Filii et Spíritus Sancti. Amen. | In nómine Patris et Filii et Spíritus Sancti. Amen. | In nómine Patris et Filii et Spíritus Sancti. Amen. | In nómine Patris et Filii et Spíritus Sancti. Amen. | In nómine Patris et Filii et Spíritus Sancti. Amen. | In nómine Patris et Filii et Spíritus Sancti. Amen. | In nomine Domini nostri Jesu Christi. Amen. |
| | | Sancti Spíritus adsit nobis grátia. Amen. | | | | | Sancti Spiritus adsit nobis gratia. |
| Introíbo ad altáre Dei. | Introíbo ad altáre Dei. | Introíbo ad altáre Dei. | | | | Introíbo ad altáre Dei. | Introíbo ad altáre Dei. |
| Ad Deum qui laetíficat iuventútem meam. | Ad Deum qui laetíficat iuventútem meam. | Ad Deum qui laetíficat iuventútem meam. | | | | Ad Deum qui laetíficat iuventútem meam. | Ad Deum qui laetíficat iuventútem meam. |
| **Psalmus 42, 1-5.** | | **Psalmus 42, 1-5.** | | | | | **Psalmus 42, 1-5.** |
| Introíbo ad altáre Dei... | | Introíbo ad altáre Dei... | | | | | Introíbo ad altáre Dei... |
| Adiutórium nostrum in nómine Dómini.<br>Qui fécit cœlum et terram. | | Adiutórium nostrum in nómine Dómini.<br>Qui fécit cœlum et terram. | | | | | |
| | | | | | | | Dignare Domine die isto.<br>Sine peccato nos custodire. |
| | Pone Domine, custodiam ori meo.<br>Et ostium circumstantiae labiis meis. | | | Pone Domine, custodiam ori meo.<br>Et ostium circumstantiae labiis meis. | | | |
| | Confitemini Domino quoniam bonus.<br>Quoniam in saeculum misericordia ejus. | | Confitemini Domino quoniam bonus.<br>Quoniam in saeculum misericordia ejus. | | Confitemini Domino quoniam bonus.<br>Quoniam in saeculum misericordia ejus. | Confitemini Domino quoniam bonus.<br>Quoniam in saeculum misericordia ejus**.** | Confitemini Domino quoniam bonus.<br>Quoniam in seculum misericordia ejus. |
| | | | | | | | Ora pro nobis sancta Dei genitrix. |
| | | | | | | | Ut digni efficiamur promissionibus Christi. |
| Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístae, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sánctis et vobis, fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.<br>Ideo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, Sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, ómnes Sanctos, et vos, fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum. | Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístae, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sánctis et vobis, fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.<br>Ideo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, Sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, ómnes Sanctos, et vos, fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum. | Confíteor Deo omnipoténti, **et** beátæ Maríæ Vírgini, et sanctis Apóstolis Petro et Paulo, et ómnibus Sánctis et vobis, fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, **locutione,** ópere et omissione: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.<br>Ideo **dé**precor **beatíssimam** Vírginem Maríam, et ómnes Sanctos et Sanctas Dei, et vos, fratres, oráre pro me. | Confíteor Deo omnipoténti, **et** beátæ Maríæ semper Vírgini, **et beáto Domínico Patri nostro** et ómnibus Sánctis, et vobis, fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, **locutione,** ópere et omissione: mea culpa,<br>precor vos oráre pro me. | Confíteor Deo, et beátæ Maríæ**,** et ómnibus Sánctis et vobis, fratres: quia peccávi nimis**: mea culpa, per superbiam** cogitatióne**, locutione**, ópere et omissione,<br>precor vos oráre pro me. | Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, **beáto Patri nostro Elíæ** ómnibus Sánctis et vobis, fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, **locutione,** ópere et omissione: mea culpa.<br>Ideo precor beátam Maríam semper Vírginem, **beátum Patrem nostrum Eliam**, et vos, fratres, oráre pro me ad Dóminum **Jesum Christum**. | Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístae, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sánctis et vobis, fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.<br>Ideo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, Sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, ómnes Sanctos, et vos, fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum. | Confiteor omnipotenti Deo et beate Marie Virgini: et Sanctis Apostolis Petro et Paulo et omnibus Sanctis: et vobis fratres **manifesto me graviter peccasse per superbiam: in lege Dei mei:** cogitatione: **locutione**: opere et omissione: mea culpa: mea culpa: **gravissima** mea culpa.<br>Ideo precor **beatissimam** Virginem Mariam: et omnes Sanctos et Sanctas**:** et vos, fratres orare pro me. |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Misereátur tui omnípotens Deus,<br>et dimíssis peccátis tuis<br>perdúcat te ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur tui omnípotens Deus,<br>et dimíssis peccátis tuis<br>perdúcat te ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur tui omnípotens Deus,<br>et dimíssis peccátis tuis<br>perdúcat te ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur tui omnípotens Deus,<br>et **dimittat** tibi **omnia peccata tua:** líberet te ab omni malo, *salvet* et confirmet in omni opere bono et perdúcat te ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur tui omnípotens Deus, per intercessionem Beatae Mariae et omnium Sanctorum et **dimittat** tibi **omnia peccata tua:**<br>et perdúcat ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur tui omnípotens Deus,<br>**et dimittat** tibi **omnia peccata tua:** líberet te ab omni malo, *conservet* et confirmet in omni opere bono et perdúcat ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur tui omnípotens Deus,<br>et dimíssis peccátis tuis<br>perdúcat te ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereatur tui omnipotens Deus,<br>et dimissis omnibus peccatis tuis:<br>perducat te ad vitam eternam.<br>Amen. |
| Confíteor ... | Confíteor ...<br><br>Amen, fratres, per virtutem sanctæ crucis et per intercessionem beatæ et gloriosæ semperque Virginis Mariæ et per merita omnium sanctorum et sanctarum Dei. | Confíteor ... | Confíteor ... | Confíteor ... | Confíteor ... | Confíteor ... | Confíteor… |
| Misereátur vestri omnípotens Deus,<br>et dimíssis peccátis vestri s<br>perdúcat vos ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur nostri omnípotens Deus, **et dimíttat nobis ómnia peccata, et** perdúcat nos **Dóminus noster Jesus Christus cum suis Sanctis** ad vitam aeternam.<br>Amen. | Misereátur... | Misereátur vestri omnípotens Deus,<br>et dimíssis **omnibus** peccátis vestri s<br>perdúcat vos ad vitam aetérnam.<br>Amen. | Misereátur... | Misereátur... | Misereátur **nostri**... | Misereatur… |
| Indulgéntiam, absolutiónem, et remissiónem peccatórum nostrórum,<br>tríbuat nobis omnípotens<br>et miséricors Dóminus.<br>Amen | Absolutiónem et veram remissiónem omnium peccatórum **vestrórum, per confessionem, contritionem, poenitentiam, et per satisfationem et emendationem vitae,**<br>tríbuat **vobis** omnípotens **Pater, pius** et miséricors Dóminus.<br>Amen. | Indulgéntiam, absolutiónem, et remissiónem **omnium** peccatórum nostrórum,<br>tríbuat nobis omnípotens<br>et miséricors Dóminus.<br>Amen. | Absolutiónem, et remissiónem omnium peccatorum **vestrórum,**<br>tríbuat **vobis** omnípotens<br>et miséricors Dóminus.<br>Amen**.** | | Indulgéntiam, absolutiónem, et remissiónem omnium peccatórum nostrórum,<br>tríbuat nobis omnípotens<br>et miséricors Dóminus.<br>Amen**.** | Indulgéntiam, absolutiónem, et remissiónem peccatórum nostrórum,<br>tríbuat nobis omnípotens<br>et miséricors Dóminus.<br>Amen | Indulgentiam absolutionem et remissionem omnium peccatorum **vestrorum**<br>**cum emendatione morum et vite: per gratiam Sancti Spiritus** tribuat **vobis**<br>misericors Dominus.<br>Amen. |
| | Adiutórium nostrum in nómine Dómini.<br><br>Qui fécit cælum et terram.<br><br>Sit nomen Domini benedictum.<br>Ex hoc nunc et usque in sæculum. | | Adiutórium nostrum in nómine Dómini.<br><br>Qui fécit cœlum et terram. | Adiutórium nostrum in nómine Dómini.<br><br>Qui fécit cœlum et terram. | Adiutórium nostrum in nómine Dómini.<br><br>Qui fécit cœlum et terram. | Adiutórium nostrum in nómine Dómini.<br><br>Qui fécit cœlum et terram.<br><br>Sit nomen Domini benedictum.<br>Ex hoc nunc et usque in sæculum. | |
| Deus, tu convérsus vivificábis nos.<br>Et plebs tua laetábitur in te.<br><br>Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.<br>Et salutáre tuum da nobis. | | Deus, tu convérsus vivificábis nos.<br><br>Et plebs tua laetábitur in te.<br><br>Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.<br>Et salutáre tuum da nobis. | | | | | Deus tu conversus vivificabis nos.<br><br>Et plebs tua letabitur in te:<br><br>Ostende nobis Domine misericordiam tuam.<br>Et salutare tuum da nobis.<br><br>Sacerdotes tui induantur justiciam.<br>Et Sancti tui exultent. |
| Dómine, exáudi oratiónem meam.<br>Et clámor meus ad te véniat.<br><br>Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | Dómine, exáudi oratiónem meam.<br>Et clámor meus ad te véniat.<br><br>Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | Dómine, exáudi oratiónem meam.<br>Et clámor meus ad te véniat.<br><br>Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | | | | | Domine exaudi orationem meam.<br>Et clamor meus ad te veniat.<br><br>Dominus vobiscum.<br>Et cum spiritu tuo.<br><br>Oremus. |
| Aufer a nobis, quaésumus, Dómine, iniquitátes nostras:<br>ut ad sancta sanctórum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. | | Aufer a nobis, quaésumus, Dómine, **cunctas** iniquitátes nostras:<br>ut ad sancta sanctórum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. | Aufer a nobis, quaésumus, Dómine, **cunctas** iniquitátes nostras:<br>ut ad sancta sanctórum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. | | Aufer a nobis, quaésumus, Dómine, **cunctas** iniquitátes nostras:<br>ut ad sancta sanctórum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. | | Aufer a nobis quesumus Domine: **cunctas** iniquitates nostras: **et spiritum superbie et elationis cui resistis: et reple nos spiritu timoris: et da nobis cor contritum et humiliatum quod non spernis:** ut ad Sancta Sanctorum puris mereamur mentibus introire. Per **Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum:** qui tecum vivit et regnat in uni- |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | tate ejusdem Spiritus Sancti Deus: per omnia secula seculorum. |
| Amen. | Conscientias nostras quæsumus, Domine, visitando purífica, ut véniens Dóminus noster Jesus Christus parátam sibi in nobis invéniat mansiónem. | Amen. | Amen. | | Amen. | Rogo te, altissime Deus, Sabaoth, Pater sancte, ut pro peccatis meis possim intercedere, et astantibus veniam peccatorum promereri, ac pacificas singulorum hostias immolare. Per Christum Dominum nostrum. Amen. | Amen. |
| Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum quórum relíquiae hic sunt, et omnium Sanctórum: ut indulgére dignéris ómnia peccata mea. Amen. | | Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum quórum relíquiae hic sunt, et omnium Sanctórum: ut indulgére dignéris ómnia peccata mea. Amen. | | | Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum quórum relíquiae hic sunt, et omnium Sanctórum: ut indulgére dignéris ómnia peccata mea. Amen. | Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum quórum relíquiae hic sunt, et omnium Sanctórum: ut indulgére dignéris ómnia peccata mea. Amen. | |
| | Deus qui non mortem, sed pœniténtiam desíderas peccatórum, me míserum fragilémque peccatórem a tua non repéllas pietáte, neque aspícias ad peccáta el scélera mea, et immúndas turpésque cogitatiónes, quibus flebíliter a tua disjúngor voluntáte; sed ad misericórdias tuas, et fidem devotionémque eórum, qui per me peccatórem tuam éxpetunt misericórdiam. Et quia me indíginum médium inter te et pópulum tuum fieri voluisti, fac me talem, ut digne possim exoráre misericórdiam tuam pro me et pro eódem pópulo tuo. Et adjúnge voces nostras vócibus Angelórum tuórum, ut sicut illi te laudant in excélsa beatitúdine, ita nos quoque eórum intervéntu mereámur te laudáre in hac peregrinatióne. Amen. | | | | | | In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen.<br>Salve crux preciosa que in corpore Christi dedicata es: et ex membris ejus tanquam margaritis ornata: salva presentem catervam in tuis laudibus jugiter congregatam.<br>Adoramus te Christe et benedicimus tibi.<br>Quia per sanctam crucem tuam redemisti mundum.<br>Oremus.<br>Exaudi nos Deus salutaris noster: et per triumphum sancte crucis: a cunctis nos defende periculis. Per Christum.<br>Per virtutem sancte Crucis: et per intercessionem beate Marie Virginis: et beati Petri Apostolorum Principis: et omnium Sanctorum: absolve quesumus Domine nostrorum vincula delictorum: et quicquid pro eis meremur: propiciatus averte: et ad beneficia recolenda quibus nos instaurare dignatus es: tribue venire gaudentes. Per Christum Dominum nostrum.<br>Amen |
| | | | | | | | **Praeparatio donorum.**<br>*(Cf. Infra).* |
| Benedícite, pater reverénde | | | | | | | |
| Ab illo benedicáris, in cuius honore cremáberis. Amen. | | | | | Ab illo benedicáris, in cuius honore cremáberis. Amen.<br>Dirigatur, Domine, oratio mea… | *Incensatio altaris* | |
| **Introitus** | **Introitus** | **Introitus** | **Officium** | **Introitus** | **Introitus** | **Ingressa** | **Ad Missam officium** |
| | | | | | | | Per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. |
| | | | | | | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spiritu tuo. | |
| Kyrie, eléison. | Kyrie, eléison. | Kyrie, eléison. | Kyrie, eléison. | Kyrie, eléison. | Kyrie, eléison. | | |
| Glória in excélsis Deo... | Glória in excélsis Deo... | Glória in excélsis Deo... | Glória in excélsis Deo... | Glória in excélsis Deo... | Glória in excélsis Deo... | Glória in excélsis Deo... | Glória in excélsis Deo... |
| | | | | | | Kyrie, eléison. Kyrie, eléison. Kyrie, eléison. | ... per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. |
| Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Oremus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Oremus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Oremus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | |

| **Collectae** | **Collectae** | **Collectae** | **Oratio** | **Collectae** | **Oratio** | **Oratio super populum.** | **Oratio** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. | Per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. | Per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. | Per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. | Per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. | Per ómnia saécula saeculórum.<br>Amen. | | Amen.<br><br>Per misericordiam tuam Deus noster qui es benedictus: et vivis et omnia regis in secula seculorum.<br><br>Amen. |
| | | | | | | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus **sit semper** vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. |
| | | | | | | Jube domne benedicere.<br>Prophetica (Apostolica) Lectio sit nobis salutis eruditio. | |
| | | | | | | **Profetia** | **Lectio seu Profetia**<br><br>Lectio libri<br><br>R. Deo gratias.<br>R/. Amen.<br>Dominus sit semper vobiscum.<br>R. Et cum spiritu tuo.<br><br>**Hymnus Puerorum**<br><br>V. Confitemini Domino quoniam bonus: quoniam in seculum misericordiam ejus.<br>R. Amen.<br><br>Dominus sit semper vobiscum.<br>R. Et cum spiritu tuo. |
| | | | | | | **Psalmellus** | **Psallendo** |
| | | | | | | Jube domne benedicere.<br>Apostolica doctrina repleat nos gratia divina. | Silentium facite. |
| Lectio Epistolae Beati… | Lectio Epistolae Beati… | Lectio Epistolae Beati… | Lectio Epistolae Beati… | Lectio Epistolae Beati… | Lectio Epistolae Beati… | Lectio Epistolae Beati… | Sequentia Epistolae... |
| R/. Deo grátias | R/. Deo grátias | R/. Deo grátias | R/. Deo grátias | | R/. Deo grátias | R/. Deo grátias | R/. Deo grátias<br><br>R/. Amen.<br><br>*Cfr Infra: Lauda.* |
| **Graduale** | **Graduale** | **Graduale** | **Responsorium** | **Responsorium** | **Graduale** | | |
| **Alleluia / Tractus** | **Alleluia / Tractus** | **Alleluia / Tractus** | **Alleluia / Tractus** | **Alleluia / Tractus** | **Alleluia / Tractus** | **Alleluia / Cantus** | |
| **(Sequentia)** | **(Prosa)** | **(Sequentia)** | **(Sequentia)** | **(Sequentia)** | | | |
| | | Benedícite, Pater reverénde. Dóminus ipse te benedicat, cujus Spíritus in mundi primórdio ferebátur super aquas. In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen<br><br>Ex látere Dómini nostri Jesu Christi, sanguis et aqua exiísse perhibétur: hec ideo nos pariter commiscémus, ut miséricors Deus utrúmque ad medelam animárum nostrárum sanctificáre dignétur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | | | | | |
| | | | | | | | Conforta me Rex Sanctorum summum tenens principatum: da sermonem rectum et bene sonantem in os meum: ut placeam tibi et omnibus circumstantibus.<br><br>*(Diachonus vero dicat.)* |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Munda cor meum, ac labia mea, omnipotens Deus, qui labia Isaiae Prophetae calculo mundasti ignito: ita me tua grata miseratione dignare mundare, ut sanctum Evangelium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | **Dómine, lábia mea apéries, et os meum annuntiabit laudem tuam.** | Munda cor meum, ac labia mea, omnipotens Deus, qui labia Isaiae Prophetae calculo mundasti ignito: ita me tua grata miseratione dignare mundare, ut sanctum Evangelium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | | | | Munda cor meum, ac labia mea, omnipotens Deus, qui labia Isaiae Prophetae calculo mundasti ignito: ita me tua grata miseratione dignare mundare, ut sanctum Evangelium tuum digne valeam nunciare. Per Christum Dominum nostrum. | Munda cor meum corpusque ac labia mea: omnipotens et misericors Deus: qui labie Esaye prophete calculo mundasti ignito. Ita **et** me tua **gratissima** miseratione mundare digneris: ut sanctum Evangelium valeam nunciare. Per Christum Dominum nostrum. Amen. |
| | | | | | | Dominus vobiscum.<br>Et cum spiritu tuo.<br><br>Lectio Sancti Evangelii secundum N.<br>R. Gloria tibi, Domine. | |
| Iube, Dómne, benedícere. | | Iube, Dómne, benedícere. | | Iube, Dómne, benedícere. | Iube, Dómne, benedícere. | Jube domne benedicere. | Jube domne benedicere. |
| Dóminus sit in corde tuo et in lábiis tuis: ut dígne et competénter annúnties Evangélium suum: in nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen. | | Dóminus sit in corde tuo et in lábiis tuis: ut dígne et competénter annúnties **Sánctum** Evangélium suum: in nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen. | Dóminus sit in corde *meo* et in lábiis meis: **ad pronuntiandum** Evangélium **pacis.** | Dóminus sit in corde tuo et in lábiis tuis: ut **recte nobis pronunties** Evangélium **pacis.** | Dóminus sit in corde tuo et in lábiis tuis: ut dígne et competénter annúnties Evangélium suum: in nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen. | Dóminus sit in corde tuo et in lábiis tuis: ut dígne et competénter annúnties Evangélium suum: in nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen. | Dominus sit in corde *meo* et in ore meo et in labiis meis: **ad pronunciandum sanctum** Evangelium **divinum.** |
| | | | | | | | *(Ad diachonum vero dicat.)* |
| | Corroboret Dominus sensum tuum ac labia tua: ut recte pronuncies nobis eloquia sancta sua.<br><br>Benedícite, pater reverénde<br><br>Ab illo benedicáris, in cuius honore cremáberis. Amen.<br>Pax Christi... | | | | | | Corroboret Dominus sensum tuum ac labia tua: ut recte pronuncies nobis **eloquia sancta sua**. |
| Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dominus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | | |
| Sequéntia (vel inítium) sancti Evangélii secúndum… | Sequéntia (vel inítium) sancti Evangélii secúndum… | Sequéntia (vel inítium) sancti Evangélii secúndum… | Sequéntia (vel inítium) sancti Evangélii secúndum… | Sequéntia sancti Evangélii secúndum… | Sequéntia sancti Evangélii secúndum… | | **Lectio** sancti Evangelii secundum... |
| Glória tibi, Dómine. | Glória tibi, Dómine.<br><br>Haec sunt sancta Evangelia credo et confiteor | Glória tibi, Dómine. | Glória tibi, Dómine. | Glória tibi, Dómine. | Glória tibi, Dómine qui natus es de Virgine, cum Patre et Sancto Spiritu in sempiterna sæcula. Amen. | | Gloria tibi Domine. |
| Laus tibi Christe. | Laus tibi Christe. | Laus tibi Christe. | Laus tibi Christe. | | Laus tibi Christe. | Laus tibi, Christe. | |
| Per evangélica dicta deleántur nostra delícta. | Per evangélica dicta deleántur nostra delícta. | Per evangélica dicta deleántur nostra delícta. | Per evangélica dicta deleántur nostra delícta. | | Per evangélica dicta deleántur nostra delícta. | | Ave Verbum divinum: reformatio virtutum: restitutio sanitatum. |
| | | | | | | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spiritu tuo.<br><br>Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison. | Dominus sit semper vobiscum.<br>R. Et cum spiritu tuo. |
| **Credo** | **Credo** | **Credo** | **Credo** | **Credo** | **Credo** | **Antiphona post Evangelium** | **Lauda** |
| | | | | | | Pacem habete.<br>R. Et cum Spiritu tuo. | |
| Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Orémus. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spiritu tuo.<br><br>**Oratio super Sindonem** | |
| **Offertorium** | **Offertorium** | **Offertorium** | **Offertorium** | **Offertorium** | **Offertorium** | **Offertorium** | **Sacrificium** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | *(Explicans partem anteriorem Corporalis)*<br>In tuo conspéctu, quaesumus, Dómine, haec múnera tibi sint plácita ; ut nos tibi semper placére valeámus. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | | | | | ***(In principio missae.** Extendens corporalia).*<br>*In tuo conspectu, quesumus Dómine , hec nostra munera tibi placita sint: ut nos tibi placere valeamus.* |
| | | | | | *(Discooperiens calicem)*<br>**In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.** | | *Attollite portas principes vestras: et elevamini porte eternales: et introibit Rex glorie. Quis est iste Rex glorie? Dominus fortis et potens in prelio: Dominus virtutum ipse est Rex glorie. Amen.* |
| | *(Discooperiens calicem)*<br>Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quae retríbuit mihi? | | Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quae retríbuit mihi? | | | | |
| | *Diác.* Immola Deo, sacrificium laudis, et redde altissimo vota tua: | | *Diác.* Immola Deo, sacrificium laudis, et redde altissimo vota tua: | | | | |
| | Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. | | *(Sac. offerens hostiam et calicem)*<br>Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. | | | | |
| | **Dixit Jesus discípulis suis: Ego sum panis vivus qui de cælo descéndi. Si quis manducáverit ex hoc pane, vivet in ætérnum.** | | | | | | |
| | | | | | | Suscipe clementissime Pater hunc panem, sanctum, ut fiat Unigeniti tui Corpus, in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. | |
| Súscipe, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus, hanc immaculátam hóstiam, quam ego indígnus fámulus tuus óffero tibi Deo meo vivo, et vero, pro innumerabílibus peccátis, et offensiónibus, et negligéntiis meis, | | | | | Acceptabilis sit maiestati tuae, omnípotens Deus, oblatio haec: quam tibi offerimus | *Omnipotens, **sempi**terne Deus, **placabilis** et acceptabilis sit **tibi** haec oblatio, quam ego indignus*<br><br>*pro me misero peccatore et pro delictis meis innumerabilibus tuae pietati offero, ut veniam et remissionem peccatorum meorum mihi concedas, et iniquitates meas ne despexeris, sed sola tua misericordia mihi prosit indigno.* | Acceptabilis sit majestati tue omnipotens eterne Deus hec oblatio quam tibi offerimus |
| | | | | | pro reátibus et facinóribus nostris: | | pro reatibus et facinoribus nostris: |
| et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus christiánis vivis atque defúnctis: | | | | | et pro stabilitate sancte Ecclesie Catholice, | | et pro stabilitate sancte Catholice **et Apostolice** Ecclesie |
| | | | | | necnon et pro animábus ómnium fidélium defunctórum. | | et fidei cultoribus. |
| ut mihi et illis profíciat ad salútem in vitam aetérnam. | | | | | | | |
| Amen. | | | | | Per Chrístum Dóminum nóstrum. Amen. | *Per Christum Dominum nostrum.* | Per Christum Dóminum nostrum<br><br>In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. |
| **Deus, qui humánæ substántiæ dignitátem mirabíliter condidísti, et mirabílius reformásti: da nobis per huius aquae et vini mystérium, eius divinitátis esse consórtes, qui humanitátis nostrae fieri dignátus est párticeps, Iesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen.** | | | ***(Ante missam)*** | | *(In principio Missae benedicit aquam)* | | *Praeparatio cálicis. (In principio missae).*<br>*Dignare Domine mundare vas istud: in quo sumere preciosum sanctum corpus tuum valeam. Qui cum Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas Deus per omnia secula seculorum.*<br><br>*Misce quesumus Domine in calice isto quod manavit ex latere tuo: ut fiat in remissionem peccatorum nostrorum. Amen.* |
| | | *Benedícite, Pater reverénde.*<br>*Dóminus ipse te benedicat, cujus Spíritus in mundi primórdio ferebátur super aquas.*<br>*In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen* | | | | | *Jube Domne benedicere.*<br>***Ab illo benedicatur:** cujus Spiritus super aquas ferebatur.*<br>*In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen* |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | De látere Dómini nostri Jesu Christi exívit sanguis et aqua pro redemptióne mundi, témpore passiónis, | ***Ex*** *látere Dómini nostri Jesu Christi, sanguis et aqua exiísse* ***perhibétur****:* *et ideo nos pariter commiscémus, ut miséricors Deus utrúmque ad medelam animárum nostrárum sanctificáre dignétur.* | | *De látere Dómini nostri Jesu Christi exívit sanguis, et aqua in remissionem peccatorum* | | De latere Christi exivit sanguis, et aqua **pariter**. | ***Ex*** *látere Dómini nostri Jesu Christi, sanguis et aqua exiisse* ***perhibétur****:* **hec** *ideo nos pariter commiscémus, ut miséricors Deus utrúmque ad medelam animárum nostrárum sanctificáre dignétur.* |
| | id est mystérium sanctæ Trinitátis: Joánnes Evangelista vidit et testimónium perhíbuit, et scimus quia verum est testimónium ejus. | *Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen.* | | | | | *Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen.* |
| | | | *In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.* | *in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.* | *In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.* | In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. | In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti Amen. |
| Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris, tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divinae maiestátis tuae, pro nostra, et totíus mundi salúte cum odóre suavitátis ascéndat. Amen. | | Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris, tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divinae maiestátis tuae, pro nostra, et totíus mundi salúte cum odóre suavitátis ascéndat. Amen. | | | | **Suscipe, clementissime Pater, hunc calicem, vinum aqua mixtum, ut fiat Unigeniti tui sanguis. In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen.** | Offerimus tibi Domine calicem: ad benedicendum sanguinem Christi Filii tui: deprecamurque clementiam tuam: ut **ante** conspectum divine Majestatis tue cum odore suavitatis ascendat. Per eundem Christum Dominum nostrum. |
| | *(Offerens hostiam et calicem)* Hanc oblationem, quæsumus, omnípotens Deus, ut placátus accípias, et ómnium offeréntium, et eórum pro quibus tibi offértur, peccáta indúlge. | | | | | | Hanc oblationem quesumus **Domine** placatus **admitte:** et omnium offerentium eorumque pro quibus tibi offertur peccata indulge. Per Christum Dominum Nostrum. |
| | | | | | | Omnipotens, sempiterne Deus, placabilis et acceptabilis sit tibi haec oblatio, quam ego indignus pro me misero peccatore et pro delictis meis innumerabilibus tuae pietati offero, ut veniam et remissionem peccatorum meorum mihi concedas, et iniquitates meas ne despexeris, sed sola tua misericordia mihi prosit indigno. Per Christum Dominum nostrum. | |
| | | | | | | Et suscipe, Sancta Trinitas, hanc oblationem, quam tibi offerimus pro regimine et custodia atque unitate catholicae fidei et pro veneratione quoque beatae Dei genitricis Mariae omniumque simul Sanctorum tuorum, et pro salute et incolumitate famulorum famularumque tuarum et omnium, pro quibus clementiam tuam implorare polliciti sumus et quorum quarumque eleemosynas suscepimus: et omnium fidelium Christianorum, tam vivorum quam defunctorum: ut te miserante, remissionem omnium peccatorum et aeternae beatitudinis praemia in tuis laudibus fideliter perseverando percipere mereantur, ad gloriam et honorem nominis tui, Deus misericordissime rerum Conditor. Per Christum Dominum nostrum. | |
| | | | Súscipe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi **óffero in** memóriam passiónis, Dómini nostri **Iesu Christi**: | | Súscipe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi offerimus in **commemorationem** passiónis, resurrectiónis, ascensionísque **in cælum Dómini nostri Jesu Christi,** et honóre beatæ et gloriosæ Dei genitricis semper**que** Vírginis **Mariae**, et ómnium Sanctórum**, qui tibi placuérunt ab initio mundi:** | Súscipe, Sancta Trinitas, hanc oblationem, quam tibi offerimus in memoriam Passionis, Resurrectionis, et Ascensionis Domini nostri Jesu Christi: et in honorem omnium Sanctorum tuorum, qui tibi placuerunt ab initio mundi, et eorum, | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | ut illis profíciat ad honórem, nobis autem ad salútem; et **omnibus** illis pro nobis intercedentibus in cælis sit in salutem vivorum et requiem defunctorum. Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. Amen. | et quorum hic nomina, et reliquiae, habentur: ut illis **sit** ad honrem, nobis autem ad salutem: ut illi omnes pro nobis intercedere dignentur in coelis, quorum memoriam facimus in terris. Per eundem Christum dominum nostrum. | |
| | | | et **præsta, ut in conspectu tuo tibi placens ascendat; et meam, et omnium fidelium salutem operetur æternam**. | | | Et suscipe, Sancta Trinitas, hanc oblationem pro emundatione mea, ut mundes et purges me ab universis peccatorum maculis, quatenus tibi digne ministrare merear, Deus et clementissime Domine. | |
| In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine: et sic fiat sacrifícium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. | In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur Dómine, a te: et sic fiat sacrifícium nostrum, ut **a te suscipiátur** hódie, **et** pláceat tibi, Dómine Deus. Per Christum Dominum nostrum. | In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine: et sic fiat sacrifícium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. | *Cf. Infra.* | *(Cf. infra).* | *(Cf. infra).* | | In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur Dómine, a te: et sic fiat sacrifícium nostrum, ut **a te suscipiátur** hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. |
| Veni, sanctificátor omnípotens, aetérne Deus, et bénedic hoc sacrifícium tuo sancto nómini praeparátum. | | Veni, sanctificátor omnípotens, aetérne Deus, et bénedic hoc sacrifícium tuo sancto nómini praeparátum. | | | | | Veni Sancte Spiritus sanctificator, sanctifica hoc sacrificium de manibus meis tibi preparatum. |
| | | | | | Benedictio Dei omnipotentis Patris et Filii et Spititus Sancti descendat super hanc oblationem | Benedictio Dei omnipotentis Patris et Filii et Spiritus Sancti copiosa de coelis descendat super hanc nostram oblationem: et accepta tibi sit haec oblatio, Domine sancte, Pater omnipotens, aeterne Deus, misericordissime rerum Conditor. | *(In principio Missae)* *Benedictio Dei Patris omnipotentis et Filii et Spiritus Sancti: descendat super hanc* ***hostiam*** *tibi Deo Patri offerendam.* |
| | | | | | et maneat semper. Amen. | Amen. | *Amen.* |
| | | | | | | | *Adiutórium nostrum in nómine Dómini.* *Qui fécit cælum et terram.* *Sit nomen Domini benedictum.* *Ex hoc nunc et usque in sæculum.* Jube Domine benedicere. |
| Per intercessiónem beáti Michaélis Archángeli, stantis a dextris altáris incénsi, et ómnium electórum suórum, incénsum istud dignétur Dóminus benedícere, et in odórem suavitátis accípere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | Ab illo sanctificéris, in cuius honore cremáberis. In nomine Patris et filii et Spíritus Sancti. Amen. | | *Inciensación.* | | | | Ab illo **benedicatur**: in cujus honore **cremabitur**. In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti. Amen. |
| Incénsum istud a te benedíctum, ascéndat ad te, Dómine: et descéndat super nos misericórdia tua. | | | | | Incénsum istud a te benedíctum, ascéndat ad te, Dómine: et descéndat super nos misericórdia tua. | | |
| Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsum in conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrifícium vespertínum. Pone, Dómine, custódiam ori meo, et óstium circumstántiae lábiis meis: ut non declínet cor meum in verba malítiae, ad excusándas excusatiónes in peccátis. | Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsum in conspéctu tuo. | | | | | Dirigatur, Domine, oratio mea, sicut incensum, in conspectu tuo: elevatio manuum mearum sacrificium vespertinum. Pone, Domine, custodiam ori meo, et ostium circumstantiae labiis meis: ut non declinet cor meum in verba malitiae, ad excusandas excusationes in peccatis. | |
| Accéndat in nobis Dóminus ignem sui amóris, et flammam aetérnae | | | | | | Ecce odor Sanctorum tanquam odor agri pleni, quem Deus benedixit. | Placare Domine per hoc incensum mihi et populo tuo: parcens peccatis |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| caritátis. Amen. | | | | | | | nostris: et quiescat ira et furor tuus: presta propicius: ut bonus odor simus tibi in vitam eternam. Amen. |
| *(Cf. infra).* | *(Cf. infra).* | *(Cf. infra).* | *(Cf. infra).* | *(Cf. infra).* | *(Cf. infra).* | *(Cf. infra).* | Adjuvate me, fratres, in orationibus vestris, et orate pro me ad Deum.<br><br>Adjuvet te Pater et filius et Spiritus Sanctus. |
| Lavábo inter innocéntes manus meas: et circúmdabo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi decórem domus tuae, et locum habitatiónis glóriae tuae. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam, et cum viris sánguinum vitam meam: In quorum mánibus iniquitátes sunt: déxtera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingréssus sum: rédime me et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedícam te, Dómine.<br>Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. Amen. | Lavábo inter innocéntes manus meas: et circúmdabo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. | Lavábo inter innocéntes manus meas: et circúmdabo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi decórem domus tuae, et locum habitatiónis glóriae tuae. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam, et cum viris sánguinum vitam meam: In quorum mánibus iniquitátes sunt: déxtera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingréssus sum: rédime me et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedícam te, Dómine.<br>Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. Amen. | Lavábo inter innocéntes manus meas: et circúmdabo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi decórem domus tuae, et locum habitatiónis glóriae tuae. | Lavábo inter innocéntes manus meas: et circúmdabo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi decórem domus tuæ : et locum habitatiónis glóriæ tuæ. Ne perdas cum ímpiis Deus ánimam meam : et cum viris sánguinum vitam meam. | Lavábo inter innocéntes manus meas: et circúmdabo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi decórem domus tuae, et locum habitatiónis glóriae tuae. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam, et cum viris sánguinum vitam meam: In quorum mánibus iniquitátes sunt: déxtera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingréssus sum: rédime me et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedícam te, Dómine.<br>Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. | | Lavábo inter innocéntes manus meas: et circúmdabo altáre tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua.<br><br>Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam, et cum viris sánguinum vitam meam: |
| | | | *(Cf. supra L )* | *(Cf. supra R y B)*<br>*Offerens calix cum patena.* | *(Cf. supra L )* | | *(Benedicit oblata)*<br>In nomine Patris, et Filii, et Spíritus Sancti regnas Deus in secula seculorum. Amen. |
| | | | In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur Dómine, a te: et sic fiat sacrifícium nostrum, **ut** a te suscipiátur **hódie, et** pláceat tibi Dómine Deus. | In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine: et sic fiat sacrifícium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus, **in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.** | In spíritu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine: et sic fiat sacrifícium nostrum ut **a te suscipiatur** hodie **et** placeat Tibi, Dómine Deus **noster**. **Amen**. | | Accedam ad te in humilitate spiritus mei: loquar ad te quia multam spem in fortitudine dedisti me. Tu ergo fili David qui revelato mysterio ad nos in carne venisti: clave crucis tue: secreta cordis mei aperi: mittens unum de Seraphin: qui candenti carbone illo: qui de altari tuo sublatus est: sordentia labia mea emundet: mentem enubilet: docendique materiam subministret: ut lingua que proximorum utilitati per charitatem servit: nec erroris insonet casum: sed veritatis resultet sine fine preconium. Per te Deus meus: qui vivis et regnas in secula seculorum. Amen. |
| | | | | Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsum in conspéctu tuo: **in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.** | | | |
| | Veni, Sancte Spíritus; reple tuorum corda fidelium, et tui amoris in eis ignem accende. | | | | | | |
| Súscipe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi offérimus ob memóriam passiónis, resurrectiónis, et ascensiónis Iesu Christi Dómini nostri:<br><br>et in honórem beátae Mariae semper Vírginis, et beáti Ioánnis Baptistæ, et sanctórum Apostolórum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum:<br><br>ut illis profíciat ad honórem, nobis autem ad salútem; et illi pro nobis intercédere dignéntur in coélis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúm- | Súscipe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi **óffero in** memóriam incarnationis, nativitatis, passiónis, resurrectiónis, ascensionisque Dómini nostri Jesu Christi, necnon Sancti Spíritus consolationis, et in honórem semper Vírginis Mariae,<br>et ómnium Sanctórum tuorum, qui tibi placuérunt ab initio mundi, seu eórum quorum hódie festívitas celebrátur, et quorum nómina et reliquiæ hic habéntur: ut illis profíciat ad honórem, nobis autem ad salútem; et **ut** illi **omnes sancti** pro nobis intercédere dignéntur in cælis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúm- | Súscipe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi offérimus ob memóriam passiónis, resurrectiónis, et ascensiónis Iesu Christi Dómini nostri:<br><br>et in honórem beátae Mariae semper Vírginis, et beáti Ioánnis Baptistæ, et sanctórum Apostolórum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum:<br><br>ut illis profíciat ad honórem, nobis autem ad salútem; et illi pro nobis intercédere dignéntur in coélis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúm- | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| dem Christum Dóminum nostrum. Amen. | dem Christum Dóminum nostrum. Amen. | dem Christum Dóminum nostrum. Amen. | | | | | |
| Oráte, fratres: ut meum ac vestrum sacrifícium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem. | Oráte, **pro me,** fratres: ut meum sacrifícium et vestrum fiat acceptábile **ante conspectum Dei.** | Oráte, fratres **pro me**: ut meum ac vestrum sacrifícium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem. | Oráte fratres, ut meum ac vestrum **páriter in conspectu Dómini sit acceptum** sacrifícium. | Orate Fratres pro me peccatore ad Dominum Deum nostrum. | Oráte, fratres: ut meum ac vestrum sacrifícium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem. | | *(Cf. Supra “Adjuvate me, fratres »).* |
| Suscípiat Dóminus sacrifícium de mánibus tuis, ad laudem, et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram totiúsque Ecclésiae suae sanctae. | Dóminus **Deus omnípotens** Suscípiat sacrifícium de **ore tuo, et** de manibus tuis, ad **utilitátem sanctae suae Ecclésiae**, et **ad salutem omnis pópuli christiáni, et ad remedium ómnium fidélium defunctórum.** | Suscípiat Dóminus sacrifícium de mánibus tuis, ad laudem, et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram totiúsque Ecclésiae suae sanctae. | | | **R/. Memor sit Dominus omnis sacrificii tui: et holocaustum tuum pingue fiat, tribuat tibi secundum cor tuum et omnem consilium tuum confirmet.** | | |
| Amen. | Amen. | Amen. | | | | | |
| | | | | | | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>**Credo** | |
| | | | Dómine, exáudi oratiónem meam, et clámor meus ad te véniat. | | Dómine, exáudi oratiónem meam, et clámor meus ad te véniat. | | |
| | | | | | | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum spiritu tuo. | Dominus **sit semper** vobiscum.<br>Et cum cum spiritu tuo. |
| | | | | Oremus | | | |
| **Orationes secretae** | **Orationes secretae** | **Orationes secretae** | **Orationes secretae** | **Orationes secretae** | **Orationes secretae** | **Orationes super Oblata** | **Missa**<br>R. Amen. |
| ...per omnia saécula saeculórum. | ...per omnia saécula saeculórum. | ...per omnia saécula saeculórum. | ...per omnia saécula saeculórum. | Per omnia saecula saeculorum. | Per omnia saecula saeculorum. | Per omnia saecula saeculorum. | Per misericordiam tuam Deus noster qui es benedictus: et vivis et omnia regis in secula seculorum.<br>R. Amen. |
| R. Amen.<br>. | R. Amen.<br>. | R. Amen.<br>. | R. Amen.<br>. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | Oremus.<br><br>(R. Chorus.) Agyos: Agyos: Agyos. Domine Deus Rex eterne tibi laudes et gratias.<br><br>Ecclesiam sanctam catholicam in orationibus in mente habeamus…<br><br>**Preces**<br><br>**Alia oratio**<br><br>**Diptycha**<br><br>**Post nomina**<br><br>**Ad pacem**<br><br>Gratia Dei Patris omnipotentis: pax ac dilectio Domini nostri Jesu Christi: et communicatio Spiritus Sancti: sit semper cum omnibus nobis.<br><br>Et cum hominibus bone voluntatis.<br><br>Quomodo astatis pacem facite.<br><br>(R. Chorus.) Pacem meam do vobis: pacem meam commendo vobis: non sicut mundus dat pacem do vobis. V. Novum mandatum do vobis ut diligatis invicem. Pacem meam... V. Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui Sancto in secula seculorum amen. Pacem meam… |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Habete osculum dilectionis et pacis: ut apti sitis sacrosanctis mysteriis Dei.<br>*(Et statim det pacem Diacono vel puero: et puer populo.)*<br><br>Introibo ad altare Dei mei.<br>Ad Deum qui letificat juventutem meam. |
| Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobiscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spiritu tuo. | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spiritu tuo. | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spiritu tuo. | Aures ad Dominum.<br>R. Habemus ad Dominum. |
| Sursum corda.<br>Habémus ad Dóminum. | Sursum corda.<br>Habémus ad Dóminum. | Sursum corda.<br>Habémus ad Dóminum. | Sursum corda.<br>Habémus ad Dóminum. | Sursum corda.<br>R. Habemus ad Dominum. | Sursum corda.<br>R. Habemus ad Dominum. | Sursum corda.<br>R. Habemus ad Dominum. | Sursum corda.<br>R. **Levemus** ad Dominum. |
| Grátias agámus Dómino Deo nostro. | Grátias agámus Dómino Deo nostro. | Grátias agámus Dómino Deo nostro. | Grátias agámus Dómino Deo nostro. | Gratias agamus Domino Deo nostro. | Gratias agamus Domino Deo nostro. | Gratias agamus Domino Deo nostro. | Deo ac Domino nostro Jesu Christo filio Dei qui es in celis dignas laudas dignasque gratias **referamus**. |
| R. Dignum et iustum est. | R. Dignum et iustum est. | R. Dignum et iustum est. | R. Dignum et iustum est. | R. Dignum et iustum est. | R. Dignum et iustum est. | R. Dignum et iustum est. | R. Dignum et iustum est. |
| **Praefatium** | **Praefatium** | **Praefatium** | **Praefatium** | **Praefatium** | **Praefatium** | **Praefatium** | **Inlatio** |
| Vere dignum et iustum est, aéquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.<br>Per quem maiestátem tuam láudant Angeli, adórant Dominatiónes, trémunt Potestátes, Coéli coelorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. | Vere dignum et iustum est, aéquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.<br>Per quem maiestátem tuam láudant Angeli, adórant Dominatiónes, trémunt Potestátes, Coéli coelorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. | Vere dignum et iustum est, aéquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.<br>Per quem maiestátem tuam láudant Angeli, adórant Dominatiónes, trémunt Potestátes, Coéli coelorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. | Vere dignum et iustum est, aéquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.<br>Per quem maiestátem tuam láudant Angeli, adórant Dominatiónes, trémunt Potestátes, Coéli coelorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. | Vere dignum et iustum est, aéquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.<br>Per quem maiestátem tuam láudant Angeli, adórant Dominatiónes, trémunt Potestátes, Coéli coelorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. | Vere dignum et iustum est, aéquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens aetérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.<br>Per quem maiestátem tuam láudant Angeli, adórant Dominatiónes, trémunt Potestátes, Coéli coelorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. | Vere **quia** dignum et justum est, aequum et salutare, nos tibi semper **hic**, et ubique gratias agere, Domine sancte, Pater omnipotens aeterne Deus: per Christum Dominum nostrum.<br>Per quem majestatem tuam laudant Angeli, venerantur Archangeli: Throni, Dominationes, Virtutes, Principatus, et Potestates adorant. Quem Cherubim, et Seraphim socia exultatione concelebrant. | Dignum et justum est.<br>Nos tibi<br>gratias agere; Domine sancte Pater eterne omnipotens Deus: per **Jesum** Christum **filium tuum** Dominum nostrum. .. |
| Cum quibus et nostras voces ut admítti iúbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes: | Cum quibus et nostras voces ut admítti iúbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes: | Cum quibus et nostras voces ut admítti iúbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes: | Cum quibus et nostras voces ut admítti iúbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes: | Cum quibus et nostras voces ut admítti iúbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes: | Cum quibus et nostras voces ut admítti iúbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes: | Cum quibus et nostras voces, ut admitti jubeas deprecamur, supplici confessione dicentes: | |
| Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt coéli et terra glória tua. Hosánna in excélsis.<br>Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis | Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt coéli et terra glória tua. Hosánna in excélsis.<br>Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis | Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt coéli et terra glória tua. Hosánna in excélsis.<br>Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis | Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt coéli et terra glória tua. Hosánna in excélsis.<br>Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis | Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt coéli et terra glória tua. Hosánna in excélsis.<br>Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis | Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt coéli et terra glória tua. Hosánna in excélsis.<br>Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis | Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt coeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.<br>Benedictus, qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis. | Sanctus. Sanctus. Sanctus Dominus Deus Sabaoth: pleni sunt coeli et terra gloria majestatis tue: Hosanna **filio David.**<br>Benedictus qui venit in nomine Domini: Hosanna in excelsis. |
| | | | | | | | Agyos. Agyos. Agyos.<br>Kyrie. O theos. |
| | | | | | | | **Post Sanctus** |
| *Canon Missae* | *Canon Missae* | *Canon Missae* | *Canon sacrosancti incruenti sacrificii Missae* | *(Canon Missae)* | *(Canon Missae)* | *(Canon Missae)* | Vere sanctus et gloriosus Dominus noster Jesus Christus filius tuus… |
| Te igitur clementissime Pater per Iesum Christun, Filium tuum Dominum nostrum supplices rogamus ac petimus, uti accepta habeas et benedicas haec dona, haec munera, hace sancta sacrificia illibata: | Te igitur clementissime Pater per Iesum Christun, Filium tuum Dominum nostrum supplices rogamus ac petimus, uti accepta habeas et benedicas haec dona, haec munera, hace sancta sacrificia illibata: | Te igitur clementissime Pater per Iesum Christun, Filium tuum Dominum nostrum supplices rogamus ac petimus, uti accepta habeas et benedicas haec dona, haec munera, hace sancta sacrificia illibata: | Te igitur clementissime Pater per Iesum Christun, Filium tuum Dominum nostrum supplices rogamus ac petimus, uti accepta habeas et benedicas haec dona, haec munera, hace sancta sacrificia illibata: | Te igitur clementissime Pater per Iesum Christun, Filium tuum Dominum nostrum supplices rogamus ac petimus, uti accepta habeas et benedicas haec dona, haec munera, hace sancta sacrificia illibata: | Te igitur clementissime Pater per Iesum Christun, Filium tuum Dominum nostrum supplices rogamus ac petimus, uti accepta habeas et benedicas haec dona, haec munera, hace sancta sacrificia illibata: | Te igitur clementissime Pater per Iesum Christun, Filium tuum Dominum nostrum supplices rogamus **et** petimus, uti accepta habeas et benedicas haec dona, haec munera, hace sancta sacrificia illibata: | |
| in primis, quae tibi offerimus pro ecelesia tua sancta Catholica, quam pacificare, custodire, adunare et regere digneris toto orbe terrarum una cum famulo tuo Papa nostro N……, et Antístite nostro N…, | in primis, quae tibi offerimus pro ecelesia tua sancta Catholica, quam pacificare, custodire, adunare et regere digneris toto orbe terrarum una cum famulo tuo Papa nostro N……, et Antístite nostro N…, | in primis, quae tibi offerimus pro ecelesia tua sancta Catholica, quam pacificare, custodire, adunare et regere digneris toto orbe terrarum una cum famulo tuo Papa nostro N., et Antístite nostro N., **et Rege nostro N. Et me indigno fámulo tuo N.** | in primis, quae tibi offerimus pro ecelesia tua sancta Catholica, quam pacificare, custodire, adunare et regere digneris toto orbe terrarum una cum famulo tuo Papa nostro N……, et Antístite nostro N…, | in primis, quae tibi offerimus pro ecelesia tua sancta Catholica, quam pacificare, custodire, adunare et regere digneris toto orbe terrarum una cum famulo tuo Papa nostro N……, et Antístite nostro N…, | in primis, quae tibi offerimus pro ecelesia tua sancta Catholica, quam pacificare, custodire, adunare et regere digneris toto orbe terrarum una cum famulo tuo Papa nostro N……, et Antístite nostro N…, | **Imprimis** quae tibi offerimus pro ecelesia tua sancta Catholica, quam pacificare, custodire, adunare et regere digneris toto orbe terrarum una cum famulo tuo **Pontifice** nostro N. et **famulo tuo N. Imperatore nostro**, | *Cf. Diptycha* |
| et ómnibus orthodóxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus. | et ómnibus orthodóxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus. | et ómnibus orthodóxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus. | et ómnibus orthodóxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus. | et ómnibus orthodóxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus. | et ómnibus orthodóxis, atque cathólicae et apostólicae fidei cultóribus. | **sed** et omnibus orthodoxis atque catholicae et apostolicae fidei cultoribus. | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N et N et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrifícium láudis, pro se suísque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis, et incolumitátis suae: tibíque reddunt vota sua aetérno Deo, vivo et vero. | Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N et N et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrifícium láudis, pro se suísque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis, et incolumitátis suae: tibíque reddunt vota sua aetérno Deo, vivo et vero. | Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N et N et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrifícium láudis, pro se suísque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis, et incolumitátis suae: tibíque reddunt vota sua aetérno Deo, vivo et vero. | Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N et N et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrifícium láudis, pro se suísque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis, et incolumitátis suae: tibíque reddunt vota sua aetérno Deo, vivo et vero. | Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N et N et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrifícium láudis, pro se suísque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis, et incolumitátis suae: tibíque reddunt vota sua aetérno Deo, vivo et vero. | Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum N et N et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógnita est, et nota devótio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrifícium láudis, pro se suísque ómnibus: pro redemptióne animárum suárum, pro spe salútis, et incolumitátis suae: tibíque reddunt vota sua aetérno Deo, vivo et vero. | Memento, Domine, famulorum famularumque tuarum et omnium circumstantium, quorum tibi fides cognita est et nota devotio, pro quibus tibi offerimus vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis pro se suisque omnibus: pro redemptione animarum suarum, pro spe salutis et incolumitatis suae tibique reddunt vota sua, aeterno Deo, vivo et vero. | |
| Communicántes, et memóriam venerántes, in prímis gloriósae semper Vírginis Mariae, Genetrícis Dei et Dómini nostri Iesu Christi: sed et beatórum Apostolórum ac Mártyrum tuórum: Petri et Pauli, Andréae, Iacóbi, Ioánnis, Thomæ, Iacóbi, Philíppi, Bartholomaéi, Matthaéi, Simónis et Thaddaéi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Ioánnis et Pauli, Cosmae et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuae muniámur auxílio. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Communicántes, et memóriam venerántes, in prímis gloriósae semper Vírginis Mariae, Genetrícis Dei et Dómini nostri Iesu Christi: sed et beatórum Apostolórum ac Mártyrum tuórum: Petri et Pauli, Andréae, Iacóbi, Ioánnis, Thomæ, Iacóbi, Philíppi, Bartholomaéi, Matthaéi, Simónis et Thaddaéi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Ioánnis et Pauli, Cosmae et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuae muniámur auxílio. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Communicántes, et memóriam venerántes, in prímis gloriósae semper Vírginis Mariae, Genetrícis Dei et Dómini nostri Iesu Christi: sed et beatórum Apostolórum ac Mártyrum tuórum: Petri et Pauli, Andréae, Iacóbi, Ioánnis, Thomæ, Iacóbi, Philíppi, Bartholomaéi, Matthaéi, Simónis et Thaddaéi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Ioánnis et Pauli, Cosmae et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuae muniámur auxílio. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Communicántes, et memóriam venerántes, in prímis gloriósae semper Vírginis Mariae, Genetrícis Dei et Dómini nostri Iesu Christi: sed et beatórum Apostolórum ac Mártyrum tuórum: Petri et Pauli, Andréae, Iacóbi, Ioánnis, Thomæ, Iacóbi, Philíppi, Bartholomaéi, Matthaéi, Simónis et Thaddaéi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Ioánnis et Pauli, Cosmae et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuae muniámur auxílio. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Communicántes, et memóriam venerántes, in prímis gloriósae semper Vírginis Mariae, Genetrícis Dei et Dómini nostri Iesu Christi: sed et beatórum Apostolórum ac Mártyrum tuórum: Petri et Pauli, Andréae, Iacóbi, Ioánnis, Thomæ, Iacóbi, Philíppi, Bartholomaéi, Matthaéi, Simónis et Thaddaéi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Ioánnis et Pauli, Cosmae et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuae muniámur auxílio. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Communicántes, et memóriam venerántes, in prímis gloriósae semper Vírginis Mariae, Genetrícis Dei et Dómini nostri Iesu Christi: sed et beatórum Apostolórum ac Mártyrum tuórum: Petri et Pauli, Andréae, Iacóbi, Ioánnis, Thomæ, Iacóbi, Philíppi, Bartholomaéi, Matthaéi, Simónis et Thaddaéi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Ioánnis et Pauli, Cosmae et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuae muniámur auxílio. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Communicantes et memoriam venerantes **inprimis** gloriosae semper Virginis Mariae, Genitricis Dei et Domini nostri Iesu Christi : sed et beatorum Apostolorum ae Martyrum tuorum, Petri et Pauli, Andreae, Iacobi, Ioannis, Thomae, Iacobi, Philippi, Bartholomaci, Matthaei, Simonis et Thaddaei: Xysti, Laurentii, **Hippolyti**, **Vincentii**, Cornelii, Cypriani, Clementis, Chrysogoni, Ioannis et Pauli, Cosmae et Damiani, **Apollinaris, Vitalis, Nazarii et Celsi, Protasii et Gervasii**: et omnium Sanctorum tuorum: quorum meritis precibusque concedes, ut in omnibus protectionis tuae muniamur auxilio. Per eundem Christum Dominum nostrum. | |
| Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostrae, sed et cunctae famíliae tuae, quaésumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab aetérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum iúbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostrae, sed et cunctae famíliae tuae, quaésumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab aetérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum iúbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostrae, sed et cunctae famíliae tuae, quaésumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab aetérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum iúbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostrae, sed et cunctae famíliae tuae, quaésumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab aetérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum iúbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostrae, sed et cunctae famíliae tuae, quaésumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab aetérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum iúbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostrae, sed et cunctae famíliae tuae, quaésumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab aetérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum iúbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen. | Hanc igitur oblationem servitutis nostrae, sed et cunctae familiae tuae quaesumus, Domine, ut placatus accipias diesque nostros in tua pace disponas atque ab aeterna damnatione nos eripi et in electorum tuorum iubeas grege numerari. Per Christum Dominum nostrum. | |
| Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quaésumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabilémque fácere dignéris ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectíssimi Filii tui Dómini nostri Iesu Christi. | Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quaésumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabilémque fácere dignéris ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectíssimi Filii tui Dómini nostri Iesu Christi. | Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quaésumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabilémque fácere dignéris ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectíssimi Filii tui Dómini nostri Iesu Christi. | Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quaésumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabilémque fácere dignéris ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectíssimi Filii tui Dómini nostri Iesu Christi. | Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quaésumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabilémque fácere dignéris ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectíssimi Filii tui Dómini nostri Iesu Christi. | Quam oblatiónem tu, Deus, in ómnibus, quaésumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabilémque fácere dignéris ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectíssimi Filii tui Dómini nostri Iesu Christi. | Quam oblationem, **quam pietati tuae offerimus**, tu, Deus, in omnibus quaesumus benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem acceptabilemque facere digneris, ut nobis Corpus et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Domini nostri Iesu Christi. | |
| | | | | | | | *Missa secreta*<br><br>Adesto, adesto Jesu bone pontifex in medio nostri: sicut fuisti in medio discipulorum tuorum: sanctifica hanc oblationem: ut sanctificata sumamus per manus sancti angeli tui sancte Domine ac redemptor eterne. |
| Qui pridie quam paterétur accépit panem in sanctas ac venerábiles manus suas et elevátis óculis in coélum, ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias ágens, benedíxit, fregit, dedítque discípulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc ómnes: | Qui pridie quam paterétur accépit panem in sanctas ac venerábiles manus suas et elevátis óculis in coélum, ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias ágens, benedíxit, fregit, dedítque discípulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc ómnes: | Qui pridie quam paterétur accépit panem in sanctas ac venerábiles manus suas et elevátis óculis in coélum, ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias ágens, benedíxit **ac** fregit, dedítque discípulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc ómnes: | Qui pridie quam paterétur accépit panem in sanctas ac venerábiles manus suas et elevátis óculis in coélum, ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias ágens, benedíxit, fregit, dedítque discípulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc ómnes: | Qui pridie quam paterétur accépit panem in sanctas ac venerábiles manus suas et elevátis óculis in coélum, ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias ágens, benedíxit, fregit, dedítque discípulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc ómnes: | Qui pridie quam paterétur accépit panem in sanctas ac venerábiles manus suas et elevátis óculis in coélum, ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias ágens, benedíxit, fregit, dedítque discípulis suis, dicens: Accípite, et manducáte ex hoc ómnes: | Qui pridie quam pateretur accipiens panem in sanctas ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in coelum ad te Deum Patrem suum omni potentem, tibi gratias agens benedixit, fregit, deditque discipulis suis, dicens: Accipite et manducate ex hoc omnes. | Dominus noster Jesus Christus **in qua nocte tradebatur accepit** panem: et gratias agens benedixit **ac** fregit: deditque discipulis suis dicens. Accipite et manducate. |
| Hoc est enim Corpus meum. | Hoc est enim Corpus meum. | Hoc est enim Corpus meum. | Hoc est enim Corpus meum. | Hoc est enim Corpus meum. | Hoc est enim Corpus meum. | Hoc est enim Corpus meum, [quod pro vobis confringetur]. | Hoc est Corpus meum, quod pro vobis **tradetur**<br><br>Quotiescumque manducaveritis: hoc facite in meam commemorationem.<br><br>*Chorus:* Amen. |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Símili modo póstquam cenátum est accípiens et hunc præclárum cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item, tibi grátias ágens benedíxit, dedítque discípulis suis, dicens:<br>Accípite et bibíte ex eo ómnes: | Símili modo póstquam cenátum est accípiens et hunc præclárum cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item, tibi grátias ágens benedíxit, dedítque discípulis suis, dicens:<br>Accípite et bibíte ex eo ómnes: | Símili modo póstquam cenátum est accípiens et hunc præclárum cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item, tibi grátias ágens benedíxit, dedítque discípulis suis, dicens:<br>Accípite et bibíte ex eo ómnes: | Símili modo póstquam cenátum est accípiens et hunc præclárum cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item, tibi grátias ágens benedíxit, dedítque discípulis suis, dicens:<br>Accípite et bibíte ex eo ómnes: | Símili modo póstquam cenátum est accípiens et hunc præclárum cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item, tibi grátias ágens benedíxit, dedítque discípulis suis, dicens:<br>Accípite et bibíte ex eo ómnes: | Símili modo póstquam cenátum est accípiens et hunc præclárum cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item, tibi grátias ágens benedíxit, dedítque discípulis suis, dicens:<br>Accípite et bibíte ex eo ómnes: | Simili modo postquam coenatum est, accipiens Calicem, elevavit oculos ad coelos ad te Deum Patrem suum omnipotentem: item tibi gratias agens benedixit deditque discipulis suis dicens:<br>Accipite, et bibite ex eo omnes. | **Similiter** et calicem postquam cenavit dicens. |
| Hic est enim Calix sanguinis mei, novi et aeterni testamenti, mysterium fidei: qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. | Hic est enim Calix sanguinis mei, novi et aeterni testamenti, mysterium fidei: qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. | Hic est enim Calix sanguinis mei, novi et aeterni testamenti, mysterium fidei: qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. | Hic est enim Calix sanguinis mei, novi et aeterni testamenti, mysterium fidei: qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. | Hic est enim Calix sanguinis mei, novi et aeterni testamenti, mysterium fidei: qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. | Hic est enim Calix sanguinis mei, novi et aeterni testamenti, mysterium fidei: qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. | Hic est enim Calix sanguinis mei, novi et aeterni testamenti, mysterium fidei: qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. | Hic est calix novi testamenti in meo sanguine qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. |
| Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis. | Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis. | Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis. | Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis. | Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis. | Haec quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis. | Mandans quoque, et dicens ad eos: Haec quotiescunque feceritis **in meam commemorationem** facietis, | Quotiescumque **biberitis**: hoc facite in meam commemorationem.<br>*Chorus:* Amen. |
| | | | | | | mortem meam praedicabitis, resurrectionem meam annunciabitis, adventum meum sperabitis, donec iterum de coelis veniam ad vos. | Quotiescumque manducaveritis panem hunc et calicem istum biberitis: mortem **Domini annunciabitis** donec **veniet.**<br>**In claritatem de celis.**<br>*R. Chorus.* Amen. |
| Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, eiúsdem Christi Fílii tui, Dómini nostri, tam beátae passiónis, nec non et ab ínferis resurrectiónis, sed et in coélos gloriósae ascensiónis: offérimus praeclárae maiestáti tuae, de tuis donis, ac datis hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitae etérnae et cálicem salútis perpétuae. | Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, eiúsdem Christi Fílii tui, Dómini nostri, tam beátae passiónis, nec non et ab ínferis resurrectiónis, sed et in coélos gloriósae ascensiónis: offérimus praeclárae maiestáti tuae, de tuis donis, ac datis hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitae etérnae et cálicem salútis perpétuae. | Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, eiúsdem Christi Fílii tui, Dómini nostri, tam beátae passiónis, nec non et ab ínferis resurrectiónis, sed et in coélos gloriósae ascensiónis: offérimus praeclárae maiestáti tuae, de tuis donis, ac datis hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitae etérnae et cálicem salútis perpétuae. | Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, eiúsdem Christi Fílii tui, Dómini nostri, tam beátae passiónis, nec non et ab ínferis resurrectiónis, sed et in coélos gloriósae ascensiónis: offérimus praeclárae maiestáti tuae, de tuis donis, ac datis hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitae etérnae et cálicem salútis perpétuae. | Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, eiúsdem Christi Fílii tui, Dómini nostri, tam beátae passiónis, nec non et ab ínferis resurrectiónis, sed et in coélos gloriósae ascensiónis: offérimus praeclárae maiestáti tuae, de tuis donis, ac datis hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitae etérnae et cálicem salútis perpétuae. | Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, eiúsdem Christi Fílii tui, Dómini nostri, tam beátae passiónis, nec non et ab ínferis resurrectiónis, sed et in coélos gloriósae ascensiónis: offérimus praeclárae maiestáti tuae, de tuis donis, ac datis hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitae etérnae et cálicem salútis perpétuae. | Unde et memores **sumus**, Domine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta ejusdem Christi Filii tui Domini nostri tam beatae passionis, nec non ab inferis resurrectionis, sed et in coelos gloriosae ascensionis: offerimus praeclarae maiestati tuae de tuis donis, ac datis: Hostiam puram, hostiam sanctam, hostiam immaculatam, Panem sanctum vitae aeternae, et Calicem salutis perpetuae. | **Post Pridie**<br>R/. Amen. |
| Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris: et accépta habére, sícuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui iusti Abel, et sacrifícium Patriárchae nostri Abrahae: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrifícium, immaculátam hóstiam. | Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris: et accépta habére, sícuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui iusti Abel, et sacrifícium Patriárchae nostri Abrahae: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrifícium, immaculátam hóstiam. | Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris: et accépta habére, sícuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui iusti Abel, et sacrifícium Patriárchae nostri Abrahae: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrifícium, immaculátam hóstiam. | Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris: et accépta habére, sícuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui iusti Abel, et sacrifícium Patriárchae nostri Abrahae: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrifícium, immaculátam hóstiam. | Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris: et accépta habére, sícuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui iusti Abel, et sacrifícium Patriárchae nostri Abrahae: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrifícium, immaculátam hóstiam. | Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris: et accépta habére, sícuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui iusti Abel, et sacrifícium Patriárchae nostri Abrahae: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrifícium, immaculátam hóstiam. | Supra quae propitio ac sereno vultu respicere digneris et accepta habere sicuti accepta habere dignatus es munera pueri tui iusti Abel et sacrificium patriarchae nostri Abrahae et quod tibi obtulit summus sacerdos Melchisedech, sanctum sacrificium,immaculatam hostiam. | |
| Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: iube haec perférri per manus sancti Angeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divinae maiestátis tuae: ut quotquot ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui Córpus et Sánguinem sumpsérimus, ómni benedictióne coelésti et grátia repleámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: iube haec perférri per manus sancti Angeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divinae maiestátis tuae: ut quotquot ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui Córpus et Sánguinem sumpsérimus, ómni benedictióne coelésti et grátia repleámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: iube haec perférri per manus sancti Angeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divinae maiestátis tuae: ut quotquot ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui Córpus et Sánguinem sumpsérimus, ómni benedictióne coelésti et grátia repleámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: iube haec perférri per manus sancti Angeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divinae maiestátis tuae: ut quotquot ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui Córpus et Sánguinem sumpsérimus, ómni benedictióne coelésti et grátia repleámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: iube haec perférri per manus sancti Angeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divinae maiestátis tuae: ut quotquot ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui Córpus et Sánguinem sumpsérimus, ómni benedictióne coelésti et grátia repleámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: iube haec perférri per manus sancti Angeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divinae maiestátis tuae: ut quotquot ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui Córpus et Sánguinem sumpsérimus, ómni benedictióne coelésti et grátia repleámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Supplices te rogamus, omnipotens Deus: jube haec perferri per manus sancti Angeli tui in sublime altare tuum in conspectu divinae maiestatis tuae, ut quotquot ex hac altaris participatione sacrosanctum Filii tui Corpus et Sanguinem sumpserimus, omni benedictione coelesti et gratia repleamur. Per eundem Dominum nostrum Iesum Christum. | |
| Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulorúmque tuárum N. et N., qui nos praecessérunt cum signo fidei et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulorúmque tuárum N. et N., qui nos praecessérunt cum signo fidei et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulorúmque tuárum N. et N., qui nos praecessérunt cum signo fidei et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulorúmque tuárum N. et N., qui nos praecessérunt cum signo fidei et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulorúmque tuárum N. et N., qui nos praecessérunt cum signo fidei et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulorúmque tuárum N. et N., qui nos praecessérunt cum signo fidei et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. Amen. | Memento etiam, Domine, famulorum famularumque tuarum N. et N., qui nos praecesserunt cum signo fidei et dormiunt in somno pacis. Ipsis, Domine, et omnibus in Christo quiescentibus locum refrigerii, lucis et pacis, ut indulgeas deprecamur. Per eundem Christum Dominum nostrum. | |
| Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitúdine miseratiónum tuárum sperántibus, par- | Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitúdine miseratiónum tuárum sperántibus, par- | Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitúdine miseratiónum tuárum sperántibus, par- | Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitúdine miseratiónum tuárum sperántibus, par- | Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitúdine miseratiónum tuárum sperántibus, par- | Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitúdine miseratiónum tuárum sperántibus, par- | Nobis quoque minimis, et peccatoribus famulis tuis, de multitudine miserationum tuarum sperantibus, par- | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| tem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martyribus: cum Ioánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Caecília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti, sed véniae, quaésumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum. | tem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martyribus: cum Ioánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Caecília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti, sed véniae, quaésumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum. | tem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martyribus: cum Ioánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Caecília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti, sed véniae, quaésumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum. | tem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martyribus: cum Ioánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Caecília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti, sed véniae, quaésumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum. | tem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martyribus: cum Ioánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Caecília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti, sed véniae, quaésumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum. | tem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martyribus: cum Ioánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Caecília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti, sed véniae, quaésumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum. | tem aliquam et societatem donare digneris cum tuis sanctis Apostolis et Martyribus: cum Ioanne, Stephano **et Andrea,** Petro, Marcellino, Agnete, Caecilia, Felicitate, Perpetua, Anastasia, Agatha, **Euphemia**, Lucia, **Apollonia, Iustina, Sabina, Thecla, Pelagia atque Catharina,** et omnibus Sanctis : intra quorum nos consortium, non aestimator meriti, sed veniae, quaesumus, largitor admitte. Per Christum Dominum nostrum. | |
| Per quem haec ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et praestas nobis. | Per quem haec ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et praestas nobis. | Per quem haec ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et praestas nobis. | Per quem haec ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et praestas nobis. | Per quem haec ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et praestas nobis. | Per quem haec ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et praestas nobis. | Per quem haec omnia, Domine, semper bona creas, sanctificas, vivificas, benedicis et nobis famulis tuis largiter praestas ad augmentum fidei et remissionem omnium peccatorum nostrorum. | **Te prestante sancte Domine: quia tu** hec omnia **nobis indignis servis tuis**: **valde** bona creas, sanctificas, vivificas benedicis **ac** prestas nobis: |
| Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti ómnis honor et glória. | Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti ómnis honor et glória. | Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti ómnis honor et glória. | Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti ómnis honor et glória. | Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti ómnis honor et glória. | Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti ómnis honor et glória. | Et est tibi Deo Patri omnipotenti ex ipso, et per ipsum, et in ipso, omnis honor, **virtus, laus, gloria, imperium, perpetuitas et potestas**, in unitate Spiritus Sancti | ut si[n]t benedicta a te Deo nostro |
| Per ómnia saécula saeculórum. | Per ómnia saécula saeculórum. | Per ómnia saécula saeculórum. | Per ómnia saécula saeculórum. | Per ómnia saécula saeculórum. | Per ómnia saécula saeculórum. | per **infinita** saecula saeculorum. | in secula seculorum. |
| Amen. | Amen. | Amen. | Amen. | Amen. | Amen. | R. Amen. | R. Amen. |
| | | | | | | Corpus tuum frangitur, Christe, Calix benedicitur.<br><br>Sanguis tuus sit nobis semper ad vitam et ad salvandas animas, Deus noster.<br><br>Commixtio **consecrati** Corporis et Sanguinis Domini nostri Iesu Christi nobis edentibus et sumentibus proficiat ad vitam **et gaudium sempiternum.** | Dominus sit semper vobiscum.<br>R. Et cum spiritu tuo.<br><br>Fidem quam corde credimus: ore autem dicamus.<br><br>**Credo**<br><br>Memento pro vivis |
| | | | | | | **Confractorium** | **(Ad confractionem)** |
| Orémus. | Orémus. | Orémus. | Orémus. | Orémus. | Orémus. | Oremus. | Oremus. |
| Praecéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dícere: | Praecéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dícere: | Praecéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dícere: | Praecéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dícere: | Praecéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dícere: | Praecéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dícere: | Praeceptis salutaribus moniti et divina institutione formati, audemus dicere: | **Ad orationem Dominicam** |
| Pater noster, qui es in coelis. Sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra. Panern nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. | Pater noster, qui es in coelis. Sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra. Panern nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. | Pater noster, qui es in coelis. Sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra. Panern nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. | Pater noster, qui es in coelis. Sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra. Panern nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. | Pater noster, qui es in coelis. Sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra. Panern nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. | Pater noster, qui es in coelis. Sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra. Panern nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. | Pater noster, qui es in coelis. Sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra. Panern nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. | Pater noster qui es in celis. **R. Amen**. Sanctificetur nomen tuum. **R. Amen**. Adveniat regnum tuum. **R. Amen**. Fiat voluntas tua: sicut in celo et in terra. **R. Amen.** Panem nostrum quotidianum da nobis hodie. **R. Quia tu Deus es.** Et dimitte nobis debita nostra: sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. **R. Amen**. |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Et ne nos indúcas in tentatiónem. | Et ne nos indúcas in tentatiónem. | Et ne nos indúcas in tentatiónem. | Et ne nos indúcas in tentatiónem. | Et ne nos indúcas in tentatiónem. | Et ne nos indúcas in tentatiónem. | Et ne nos inducas in tentationem. | Et ne nos inducas in temptationem. |
| **R.** Sed libera nos a malo. | R. Sed libera nos a malo. Amen. | **R.** Sed libera nos a malo. | **R.** Sed libera nos a malo. | **R.** Sed libera nos a malo. | **R.** Sed libera nos a malo. | **R.** Sed libera nos a malo. | **R.** Sed libera nos a malo. |
| Amen. | | Amen. | Amen. | Amen. | Amen. | Amen. | |
| Líbera nos, quæsumus Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præséntibus et futúris: et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitríce María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa,<br>et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi, et ab ómni perturbatióne secúri. | Líbera nos, quaésumus, Dómine, ab ómnibus malis, praetéritis, preséntibus et futúris: et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitríce María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa,<br>cum ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi, et ab ómni perturbatióne secúri. | Líbera nos, quaésumus, Dómine, ab ómnibus malis, praetéritis, preséntibus et futúris: et intercedénte beáta et gloriósa semper**que** Vírgine Dei Genitríce María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa,<br>**cum** ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi, et ab ómni perturbatióne secúri. | Líbera nos, quæsumus Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præséntibus et futúris: et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitríce María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa,<br>et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi, et ab ómni perturbatióne secúri. | Líbera nos, quæsumus Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præséntibus, et futúris : et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitríce María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa,<br>et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi, et ab omni perturbatióne secúri. | Líbera nos, quæsumus Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præséntibus, et futúris : et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitríce María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa,<br>et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi, et ab omni perturbatióne secúri. | Libera nos, quaesumus, Domine, ab omnibus malis, praeteritis, praesentibus et futuris : et intercedente beata et gloriosa semper virgine Dei genitrice Maria, cum beatis Apostolis tuis Petro et Paulo atque Andrea **et beato Ambrosio Confessori tuo et Pontifici**, et omnibus Sanctis tuis, da propitius pacem in diebus nostris, ut ope misericordiae tuae adiuti et a peccato simus semper liberi et ab omni perturbatione securi. | **Liberati a malo: confirmati semper in bono: tibi servire mereamur Deo ac Domino nostro. Pone Domine finem: peccatis nostris: da gaudium tribulatis: prebe redemptionem captivis: sanitatem infirmis: requiemque defunctis. Concede pacem et securitatem in omnibus diebus nostris: frange audaciam inimicorum nostrorum: et exaudi Deus orationes servorum tuorum omnium fidelium Christianorum in hac die et in omni tempore.** |
| Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus :<br>Per ómnia sécula seculórum. | Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus :<br>Per ómnia saécula saeculórum. | Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus :<br>Per ómnia sécula seculórum. | Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus :<br>Per ómnia sécula seculórum. | Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus :<br>Per ómnia sécula seculórum. | Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus :<br>Per ómnia sécula seculórum. | Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus sancti Deus,<br>per omnia saecula saeculorum. | Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus.<br>Per omnia secula seculorum. |
| R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. |
| | *(Benedictio Archiepiscopi)* | | | | | | |
| Pax Dómini sit semper vobíscum. | Pax Dómini sit semper vobíscum. | Pax Dómini sit semper vobíscum. | Pax Dómini sit semper vobíscum. | Pax Dómini sit semper vobíscum. | Pax Dómini sit semper vobíscum. | Pax **et communicatio** Domini **nostri Jesu Christi** sit semper vobiscum. | |
| R. Et cum spíritu tuo. | R. Et cum spíritu tuo. | R. Et cum spíritu tuo. | R. Et cum spíritu tuo. | R. Et cum spíritu tuo. | R. Et cum spíritu tuo. | R. Et cum Spiritu tuo.<br>Offerte vobis pacem.<br>R. Deo gratias. | |
| | Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: miserére nobis. Etc. | | Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: miserére nobis. Etc. | | | | |
| | Haec sacrosancta commixtio Córporis et Sánguinis Dómini Nostri Iesu Christi **sit** mihi omnibúsque suméntibus, salus mentis et córporis, et ad vitam aeternam capesséndam praeparatio salutáris. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. | Haec sacrosancta commixtio Córporis et sánguinis Dómini nostri Iesu Christi fiat mihi, et ómnibus suméntibus, salus mentis et córporis; et ad vitam aetérnam capesséndam praeparátio salutáris. **Te praestánte, Deus noster, qui aetérnus vivis et regnas, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen.** | Haec sacrosancta commixtio Corporis et sanguinis Domini nostri Jesu Christi fiat mihi, et omnibus sumentibus, salus mentis et corporis, et ad vitam aeternam **promerendam atque** capessendam praeparatio salutaris. Per eumdem Christum Dominum nostrum. Amen. | | Haec sacrosancta commixtio Córporis et Sánguinis Dómini Nostri Iesu Christi fiat mihi et ómnibus suméntibus, salus mentis et córporis, et ad vitam aeternam **promerendam atque** capesséndam praeparatio salutáris. Per eúmdem Dóminum nostrum Iesum Christum. | *(Cf. Supra).* | |
| | | Vel haec alia: | | | | | |
| Haec commíxtio, et consecrátio Córporis et Sánguinis Dómini nostri Iesu Christi, fiat accipiéntibus nobis in vitam aetérnam. | | Fiat commíxtio, et consecrátio Córporis et Sánguinis Dómini nostri Iesu Christi, accipiéntibus nobis in vitam aetérnam. | | | | | **Sancta sanctis et conjunctio** Córporis Domini nostri Jesu Christi: **sit** sumentibus et potantibus nobis ad **veniam**: et defunctis fidelibus prestetur ad requiem. |
| Amen. | | Amen. | | | | | |
| Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: miserére nobis. Etc. | | Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: miserére nobis. Etc. | | Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: miserére nobis. Etcc. | Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: miserére nobis. Etcc. | [Agnus Dei In Missa defunctorum]. | |
| | | **Dómine Iesu Christe, qui es vera pax et vera concórdia : fac nos pacificari in hac sancta hora.** | | | | | |
| | | Vel haec alia: | | | | | |
| Dómine Iesu Christe, qui dixísti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respícias peccáta mea, sed fidem | Dómine Iesu Christe, qui dixísti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respícias peccáta **et scélera** mea, sed fidem | Dómine Jesu Christe, qui dixísti Apóstolis tuis: Pacem meam do vobis pacem relínquo vobis ne respícias peccáta mea, sed fidem | | | Dómine Iesu Christe, qui dixísti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respícias peccáta mea, sed fidem | Domine Jesu Christe, qui dixisti Apostolis tuis: Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccata mea, sed fidem | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ecclésiae tuae: eámque secúndum voluntátem tuam pacificáre et coadunáre dignéris: Qui vivis et regnas, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen. | Ecclésiae tuae: eámque secúndum voluntátem tuam pacificáre et coadunáre dignéris: Qui vivis et regnas, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen. | Ecclésiae tuae: eámque secúndum voluntátem tuam pacificáre custodíre et coadunáre dignéris: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus. Per ómnia saécula saeculórum. Amen. | | | Ecclésiae tuae: eámque secúndum voluntátem tuam pacificáre et coadunáre dignéris: Qui vivis et regnas, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen. | ecclesiae tuae; eamque secundum voluntatem tuam pacificare et coadunare digneris. Qui vivis et regnas per omnia saecula saeculorum. Amen. | |
| Pax tecum<br>Et cum spiritu tuo. | Pax tecum<br>Et cum spiritu tuo. | Pax tecum<br>Et cum spiritu tuo. | | | **Habete vínculum caritatis ut apti sitis sacrosanctis mysteriis Dómini nostri Iesu Christi.** | | |
| | Dómine sancte, Pater omnípotens, aetérne Deus, da mihi hoc Corpus et Sánguinem Filii tui, Dómini Nostri Jesu Christi, ita súmere : ut remissionem ómnium peccatorum meórum, per hoc mérear accípere et tuo Sancto Spíritu repléri : quia Tu es Deus **et in te est Deus,** et praeter Te non est **álius nisi tu** : **Qui cum eódem Fílio, et Spíritu Sancto vivis et regnas, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen.** | Dómine sancte, Pater omnípotens, aetérne Deus, da mihi hoc Corpus et Sánguinem Filii tui, Dómini Nostri Jesu Christi, ita súmere : ut mérear per **illud** remissionem ómnium peccatorum meórum accípere, et tuo Sancto Spíritu repléri : quia Tu es Deus **benedíctus**, et praeter Te non est **álter**: **cujus régnum et impérium sine fine pérmanet in saécula saeculórum. Amen.** | | | | | |
| Dómine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsis malis et fac me tuis semper inhaerére mandátis, et a te nunquam separári permíttas: Qui cum eódem Deo Patre, et Spíritu Sancto vivis et regnas, Deus, in saécula saeculórum. Amen. | Dómine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me, **quaeso**, per hoc **sacrum** Corpus et Sánguinem tuum **a cúnctis** iniquitátibus meis, et univérsis malis **meis**: et fac me tuis semper **obedíre** mandátis, et a te nunquam **in perpétuum** separári **me** permíttas: Qui cum eódem Patre, et Spíritu Sancto vivis et regnas, Deus, **per ómnia** saécula saeculórum. Amen. | Dómine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsis malis et fac me tuis semper inhaerére mandátis, et a te nunquam separári permíttas: Qui cum eódem Patre vivis et regnas in unitáte ejúsdem Spíritus Sancti Deus. **Per ómnia** saécula saeculórum. Amen. | Dómine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsis malis et fac me tuis semper inhaerére mandátis, et a te nunquam separári permíttas: Qui cum eódem Deo Patre, et Spíritu Sancto vivis et regnas, Deus, in saécula saeculórum. Amen. | Dómine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per **píssimam** mortem tuam **universum** mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum **a cunctis** iniquitátibus **et peccatis et a cogitationibus perversis : líbera me ab ómnibus** malis**, praetéritis, praeséntibus et futúris:** et fac me tuis semper **oboedíre** mandátis, et a te nunquam separári permíttas, **Salvátor mundi**: Qui cum eódem Patre, in unitate eiusdem Spíritu**s** Sancti vivis et regnas, Deus, **per omnia** saécula saeculórum. Amen. | Dómine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsis malis: et fac me tuis semper **oboedire** mandátis, et a te nunquam separári permíttas: Qui cum eódem Deo Patre, et Spíritu Sancto vivis et regnas, Deus, in saécula saeculórum. Amen. | Dómine Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsis malis et fac me tuis semper inhaerére mandátis, et a te nunquam separári permíttas: Qui cum eódem Deo Patre, et Spíritu Sancto vivis et regnas, Deus, in saécula saeculórum. Amen. | |
| Percéptio Córporis tui, Dómine Iesu Christe, quod ego indígnus súmere praesúmo, non mihi provéniat in iudícium et condemnatiónem: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen. | | **Dómine Iesu Christe, non sum dignus te suscípere sed tantum, óbsecro, propítius esto mihi indigno peccatóri, et praesta, ut haec vera Córporis et Sánguinis tui percéptio, non sit mihi ad iudícium neque ad condemnatió-nem, sed sit ómnium peccatorum meórum optáta remissio, et ánimae et córporis, et pía gubernátio, et pótens ad vitam aetérnam introdúctio : te praestánte, Deus noster : Qui cum Patre et Spíritu Sancto, vivis et regnas, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen.** | | | Percéptio Córporis tui, Dómine Iesu Christe, quod ego indígnus súmere praesúmo, non mihi provéniat in iudícium et condemnatiónem: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen | Percéptio Córporis tui, Dómine Iesu Christe, quod ego indígnus súmere praesúmo, non mihi provéniat in iudícium et condemnatiónem: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia saécula saeculórum. Amen | |
| | | | | | | | Humiliate vos benedictioni.<br><br>Dominus sit semper vobiscum.<br><br>R. Et cum spiritu tuo.<br><br>**Benedictio**<br>R. Amen.<br><br>Per misericordiam ipsius Dei nostri: qui est benedictus et vivit et omnia regit in secula seculorum.<br>R. Amen.<br><br>Dominus sit semper vobiscum.<br>R. Et cum spiritu tuo.<br><br>**Ad accedentes** |
| Panem coelestem accipiam et nomen Domini invocabo. | Panem coelestem accipiam et nomen Domini invocabo. | Panem coelestem accipiam et nomen Domini invocabo. | | | **Salve Salus mundi, Verbum Patris, Hostia Sacra, Viva caro, Deitas íntegra, verus homo.** | Panem coelestem accipiam et nomen Domini invocabo. | Panem celestem de mensa Domini accipiam et nomen Domini invocabo. |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dómine, non sum dignus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea. | Dómine, non sum dignus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea. | Dómine, non sum dignus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea. | | | Dómine, non sum dignus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea. | Dómine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed dic tantum verbo, et sanabitur anima mea. | Memento pro mortuis.<br>Domine Deus meus: da mihi corpus et sanguinem Filii tui Domini nostri Jesu Christi ita sumere: ut per illud remissionem omnium peccatorum merear accipere: et tuo sancto Spiritu repleri Deus noster: qui vivis et regis in secula seculorum. Amen. |
| Corpus Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen. | Corpus Dómini nostri Iesu Christi et Sánguis eiúsdem custódiat **me**, **et perdúcat** in vitam aetérnam. Amen. | Corpus Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen. | | | Corpus Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen. | Corpus Domini nostri Jesu Christi **proficiat mihi sumenti et omnibus, pro quibus hoc sacrificium attuli, ad vitam et gaudium sempiternum.** | **Ave in evum sanctissima caro Christi imperpetuum summa dulcedo: panem celestem accipiam et nomen Domini invocabo.**<br>*(Cf supra).* |
| Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quae retríbuit mihi?<br>Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero. | | Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quae retríbuit mihi?<br>Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero. | | | Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quae retríbuit mihi?<br>Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero. | Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quae retríbuit mihi?<br>Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero. | **Ave in evum celestis potus: qui mihi ante omnia et supra omnia dulcis es.** |
| Sánguis Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen. | | Sánguis Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen. | **Corpus et** sanguis Domini nostri Jesu Christi custodiat **me** in vitam aeternam. Amen. | | Sánguis Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam meam in vitam aetérnam. Amen. | | **Corpus et** sanguis Domini nostri Jesu Christi custodiat corpus et animam meam in vitam eternam. Amen. |
| | | | | | | Deo gratias, Deo gratias, accepta Christi munera sumamus Dei gratia non ad iudicium sed ad salvandas animas, Deus noster. | |
| *Confiteor …* | *Confiteor …* | *Confiteor…* | *Confiteor …* | *Confiteor …* | *Confiteor …* | | |
| *Misereatur* | *Misereatur* | *Misereatur **ómnibus*** | *Misereatur* | *Misereatur…* | *Misereatur…* | | |
| *Indulgentiam,* | ***Absolutiónem*** | *Indulgentiam* | ***Absolutiónem*** | *Indulgentiam…* | *Indulgentiam…* | | |
| *Ecce Agnus Dei: ecce qui tóllit peccáta mundi.* | *Ecce Agnus Dei: ecce qui tóllit peccáta mundi.* | *Ecce Agnus Dei: ecce qui tóllit peccáta mundi.* | *Ecce Agnus Dei: ecce qui tollit peccata mundi.* | | | Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.<br>Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto: sicut erat in principio, et nunc et in saecula saeculorum.<br>Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.<br>Suscipe deprecationem nostram, qui sedes ad dextram Patris.<br>Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem. | |
| *Dómine, non sum dígnus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea.* | *Dómine, non sum dígnus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea.* | *Dómine, non sum dígnus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea.* | *Dómine, non sum dígnus ut intres sub téctum meum: sed tantum dic verbo et sanábitur ánima mea.* | | | | |
| *Córpus Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam aetérnam. Amen.* | *Córpus Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam aetérnam. Amen.* | *Córpus Dómini nostri Iesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam aetérnam. Amen.* | *Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat **te** in vitam aeternam. Amen.* | | | *Corpus Christi.*<br>R/. *Amen.* | |
| | Corpus **Dómini nostri Iesu Christi**, quod **accépi,** et Sánguis **quo potátus sum**, **inhaéreant** viscéribus meis: et non **véniant mihi ad** iudícium **nec ad** condemnatiónem: sed **proficiant mihi ad salutem et ad remédium ánimae méae. Per eúmdem Christum Dóminum nóstrum. Amen.** | | | | | | |
| Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporáli fiat nobis remédium sempitérnum. | Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: **ut** de **Córpore et Sánguine Dómini nostri Iesu Christi** fiat nobis remédium sempitérnum **in vitam aeternam**. **Amen.** | Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporáli fiat nobis remédium sempitérnum. Amen. | Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: **ut** de **Córpore et Sánguine Dómini nostri Iesu Christi** fiat nobis remédium sempitérnum. **Amen.** | | Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporáli fiat nobis remédium sempitérnum **in vitam aeternam.** | | **Domine Deus meus Pater et Filius et Spiritus Sanctus: fac me te semper querere et diligere: et a te per hanc sanctam communionem quam sumpsi numquam recedere: quia tu es Deus et preter te non est alius in secula seculorum. Amen.** |
| Corpus tuum, Dómine, quod súmpsi, et Sánguis quem potávi, adhaéreat viscéribus meis: et praesta; ut in me non remáneat scélerum mácula, quem pura et sancta refecérunt sacraménta: Qui vivis et regnas | *(Cf. Supra)* | Corpus tuum, Dómine, quod súmpsi, et Sánguis quem potávi, adhaéreat viscéribus meis: et praesta; ut in me non remáneat scélerum mácula, quem **tam** sancta et pura refecérunt | | | Corpus tuum, Dómine, quod súmpsi, et Sánguis quem potávi, adhaéreat viscéribus meis: et praesta; ut in me non remáneat scélerum mácula, quem pura et sancta refecérunt | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| in saécula saeculórum. Amen. | | sacraménta: Qui vivis et regnas **cum Deo Patre, in unitate Spíritus Sancti Deus. Per ómnia** saécula saeculórum. Amen. | | | sacraménta: Qui vivis et regnas<br>in saécula saeculórum. Amen.<br><br>Tibi laus, tibi gloria, tibi gratiarum actio o beata et benedicta et gloriosa Trinitas, Pater et Filius et Spíritus Sanctus. | | |
| **Communio** | **Communio** | **Communio** | **Communio** | **Communio** | **Communio** | **Transitorium** | *(Cf. Ad accedentes)*<br><br>**Antifona post Communionem** |
| Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Orémus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Orémus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Orémus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Orémus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Orémus. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br>Orémus. | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spirito tuo. | |
| **Postcommuniones** | **Postcommuniones** | **Postcommuniones** | **Postcommuniones** | **Postcommuniones** | **Postcommuniones** | **Postcommuniones** | **Oratio** |
| R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen. | R. Amen.<br><br>Per misericordiam tuam Deus noster: qui es benedictus et vivis et omnia regis in secula seculorum.<br>R. Amen. |
| Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo. | Dominus vobiscum.<br>R. Et cum Spiritu tuo.<br><br>Kyrie eleison, Kyrie eleison,<br>Kyrie eleison.<br><br>Benedicat et exaudiat nos Deus.<br>R. Amen.<br><br>Procedamus in pace.<br>R. In nomine Christi. | Dominus sit semper vobiscum.<br>R. Et cum spiritu tuo. |
| Ite, missa est / Benedicamus Dño. | Ite, missa est / Benedicamus Dño. | Ite, missa est / Benedicamus Dño. | Ite, missa est / Benedicamus Dño. | Ite, missa est. | Ite, missa est. | Benedicamus Domino. | Solemnia completa sunt in nomine Domini nostri Jesu Christi: votum nostrum sit acceptum cum pace.<br><br>(Vel:) Missa acta est in nomine Domini nostri Jesu Christi lumen cum pace. |
| R. Deo gratias. | R. Deo gratias. | R. Deo gratias.<br><br>In unitate Sancti Spíritus benedícat vos Pater et Filius. | R. Deo gratias. | R. Deo gratias. | R. Deo gratias. | R. Deo gratias. | R. Deo gratias.<br><br>*In unitate Spiritus Sancti benedicat vos Pater et Filius.* |
| Placeat tibi, sancta Trinitas, obsequium servitutis meae: et praesta ut sacrificium, quod oculis tuae Maiestatis indignus obtuli, tibi sit acceptabile, mihique et omnibus, pro quibus illud obtuli, sit, te miserante, propitiabile.<br>Per Christum Dominum nostrum. Amen. | Placeat tibi, sancta Trinitas, obsequium servitutis meae: et praesta ut sacrificium, quod oculis tuae Maiestatis indignus obtuli, tibi sit acceptabile, mihique et omnibus, pro quibus illud obtuli, sit, te miserante, propitiabile.<br>Per Christum Dominum nostrum. Amen. | Placeat tibi, sancta Trinitas, obsequium servitutis meae: et praesta ut sacrificium, quod oculis tuae Maiestatis indignus obtuli, tibi sit acceptabile, mihique et omnibus, pro quibus illud obtuli, sit, te miserante, propitiabile.<br>Per Christum Dominum nostrum. Amen. | Placeat tibi, sancta Trinitas, obsequium servitutis meae: et praesta ut sacrificium, quod oculis tuae Maiestatis indignus obtuli, tibi sit acceptabile, mihique et omnibus, pro quibus illud obtuli, sit, te miserante, propitiabile.<br>Per Christum Dominum nostrum. Amen. | Pláceat tibi, sancta Trínitas, **unus Deus,** obséquium servitútis meæ: et praesta: ut **hoc** sacrifícium **láudis** quod **indígnus in conspectu Divínae** Maiestáti tuae óbtuli, tibi sit **plácens**, mihíque, et ómnibus, pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiábile **in vítam aeternam.**<br><br>Amen. | Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséquium servitútis meæ: et praesta: ut **hoc** sacrifícium, quod óculis tuae Maiestátis indígnus óbtuli, tibi sit acceptábile, mihíque, et ómnibus, pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiábile **in vitam aeternam.**<br><br>Amen. | Placeat tibi, sancta Trinitas, obsequium servitutis meae: et praesta ut sacrificium, quod oculis tuae Maiestatis indignus obtuli, tibi sit acceptabile, mihique et omnibus, pro quibus illud obtuli, sit, te miserante, propitiabile.<br>Per Christum Dominum nostrum. Amen. | |
| Benedícat vos omnípotens Deus, Pater, et Filius, et Spíritus Sanctus. | Benedícat vos omnípotens Deus, Pater, et Filius, et Spíritus Sanctus. | | Benedictio Dei omnipotentis, Patris et Filii, et Spiritus Sancti, descendat super te et maneat semper. | | Benedíctio Dei omnípotentis, Patris et Filii, et Spíritus Sancti descendat super vos et máneat semper. | Benedicat vos divina maiestas, Pater et Filius et Spiritus Sanctus.<br><br>Precibus et meritis Beati Pontificis et Confessoris Ambrosii Deus vos benedicat et perducat ad gaudia paradisi. | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Amen.<br><br>Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Inítium sancti Evangélii secúndum Ioánnem.<br>Glória tibi, Dómine.<br><br>In princípio erat Verbum…<br><br>Deo gratias. | R. Amen.<br><br>Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Inítium sancti Evangélii secúndum Ioánnem.<br>Glória tibi, Dómine.<br><br>In princípio erat Verbum…<br><br>Deo gratias. | Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Inítium sancti Evangélii secúndum Ioánnem.<br>Glória tibi, Dómine.<br><br>In princípio erat Verbum…<br><br>Deo gratias.<br><br>Sub tuum praesidium…<br><br>Dignare me laudare te…<br><br>Oremus… | R. Amen.<br><br>Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Inítium sancti Evangélii secúndum Ioánnem.<br>Glória tibi, Dómine.<br><br>In princípio erat Verbum…<br><br>Deo gratias. | | R. Amen.<br><br>Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Inítium sancti Evangélii secúndum Ioánnem.<br>Glória tibi, Dómine.<br><br>In princípio erat Verbum,<br><br>Deo Gratias<br><br>Salve Regina...<br><br>Oremus | R. Amen.<br><br>Dóminus vobíscum.<br>Et cum spíritu tuo.<br><br>Inítium sancti Evangélii secúndum Ioánnem.<br>Glória tibi, Dómine.<br><br>In princípio erat Verbum,<br><br>Deo Gratias | Salve regina misericordie...<br><br>V. Post partum Virgo inviolata permansisti.<br>R. Dei Genitrix, intercede pro nobis.<br><br>Concede nos famulos tuos, quesumus, Domine Deus, perpetua mentis et corporis sanitate gaudere: et, gloriosa beatae Mariae semper Virginis intercessione, a presenti liberari tristicia et aeterna perfrui leticia. Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia secula seculorum. R. Amen.<br><br>In unitate Spiritus Sancti benedicat vos Pater et Filius. |